



INSTRUCTION MANUAL

STAND FAN WITH REMOTE CONTROL



MODEL B30101B6H

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING THE APPLIANCE AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE

CONTENTS

EN	-----	01-04
ES	-----	05-08
PL	-----	09-12
IT	-----	13-16
DE	-----	17-20
NL	-----	21-24
FR	-----	25-28
PT	-----	29-32
HU	-----	33-36

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS =

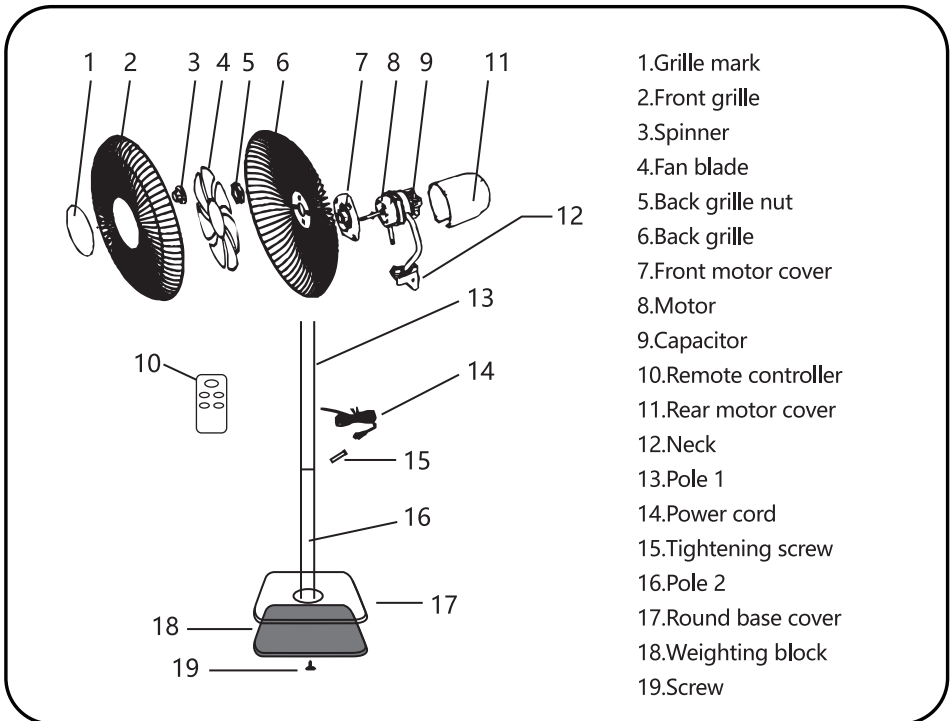
1. Do not leave the fan running unattended.
2. Keep the appliance out of the reach of children or infirm persons. Do not let them use the appliance without supervision.
3. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the grille.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. Never insert fingers, pencils, or any other object through the grille when fan is running.
8. Disconnect the appliance before moving it.
9. Disconnect the appliance before removing grilles for cleaning.
10. Be sure the appliance is on a stable surface when operating to avoid overturning.
11. Do not use the appliance close to the window, rain may cause electrical hazard.
12. The appliance is indoor use only.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	USSF-880 (B30101B6H)
Power Supply	220-240V ~ 50/60Hz
Power Consumption	55W

Specifications and design are subject to change without notice.

PARTS DIAGRAM



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Base assembly

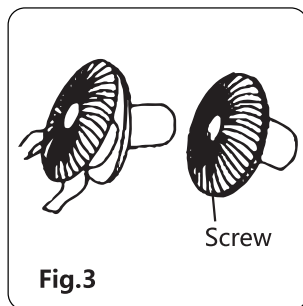
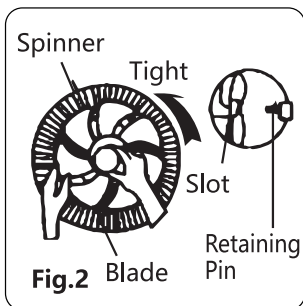
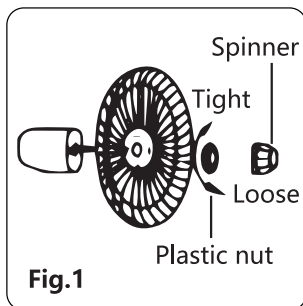
- 1.The weighting block shall be fixed under the cover.
- 2.Attach the pole to the base with 1 screw as the picture shown.

CAUTION: The pole must be fully fastened before the assembly of the motor section.

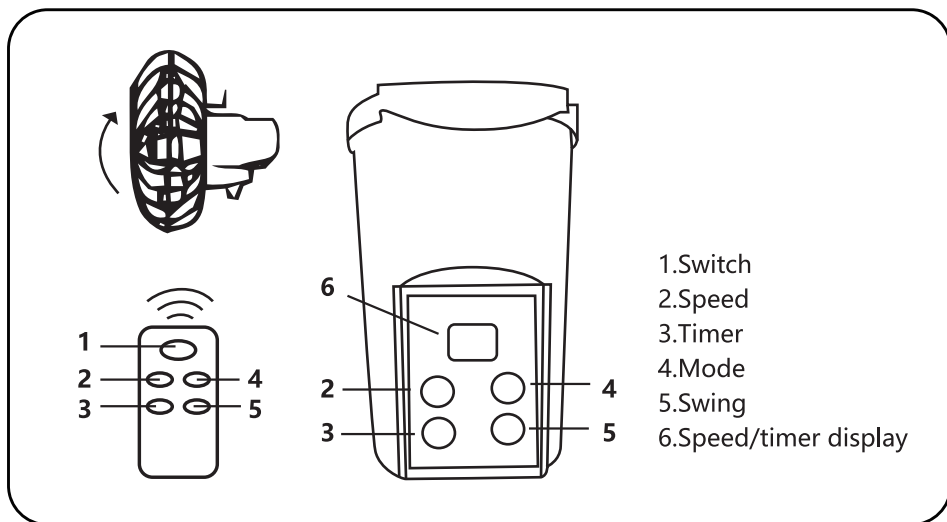
Grilles assembly

- 1.Remove the spinner on the head unit by turning it clockwise. Then remove the plastic nut by turning it counterclockwise.

- 2.Place the rear grille to the head unit.
- 3.Screw the plastic nut (clockwise) to secure the rear fan grille on the the head unit.
- 4.Install the fan blade onto the motor shaft. Make sure the fan blade slot fits into the retaining pin of the motor shaft.
- 5.Attach the spinner to the motor shaft by turning it counterclockwise to secure the fan blade.
- 6.Secure both grilles firmly by hands then close the clips.



OPERATING INSTRUCTIONS



- 1.The buttons of speed, mode, timer and swing on the control panel correspond to the function keys of the remote control.
- 2.The display on the control panel can show wind speed and timer.
- 3.The airflow can be adjusted upward or downward by loosening the tilt adjustment knob and adjusted angle as desired. Then tighten the knob securely.
- 4.Both the remote control and the control panel can operate the fan.

CLEANING AND MAINTENANCE

Maintenance

- 1.The fan requires little maintenance. Do not try to fix it by yourself. Refer it to qualified service personnel if service is needed.
- 2.Before cleaning and assembling, unplug the appliance from the power socket.
- 3.To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor housing from dust and fluff etc. A vacuum cleaner can not be used to clean these vents when the appliance is plugged. Do not disassemble the fan or remove the fluff when the appliance is plugged.
- 4.Please wipe the exterior parts with a soft cloth dipped with mild detergent. Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface. Do not use of the following as a cleaner: gasoline, thinner, bending.
- 5.Do not allow water or any other liquid to get into the motor housing or interior parts.

Cleaning

- 1.Unplug the appliance from the power supply before cleaning.
- 2.Plastic parts should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap. Then thoroughly remove soap film with dry cloth.

DISPOSAL



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact you local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the ground water and get into the food chain, damaging your health and well-being.

WARRANTY: 2 YEARS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

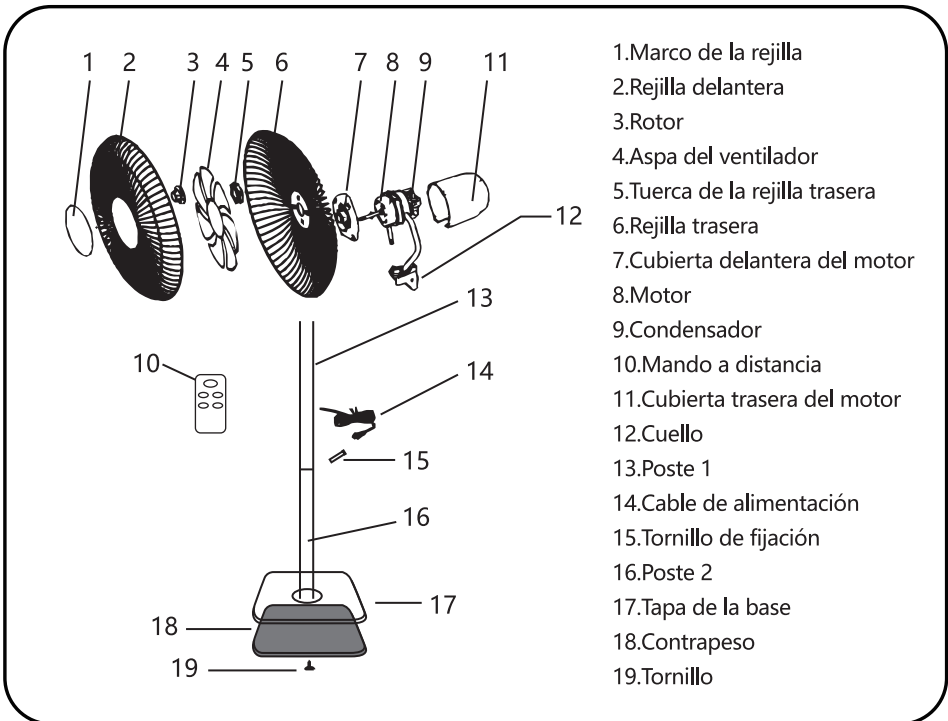
1. No deje el ventilador en funcionamiento sin vigilancia.
2. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños o de personas enfermas. No deje que utilicen el aparato sin supervisión.
3. Asegúrese de que el ventilador esté desconectado de la red eléctrica antes de retirar la rejilla.
4. Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su proveedor de servicio o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.
5. Este aparato no está destinado a que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas a su uso por parte de una persona responsable de su seguridad.
6. Los niños deben estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
7. Nunca introduzca los dedos, lápices o cualquier otro objeto a través de la rejilla cuando el ventilador esté en funcionamiento.
8. Desconecte el aparato antes de moverlo.
9. Desconecte el aparato antes de desmontar las rejillas para su limpieza.
10. Asegúrese de que el aparato esté sobre una superficie estable cuando lo utilice para evitar que vuelque.
11. No utilice el aparato cerca de ventanas, la lluvia podría causar peligro eléctrico.
12. El aparato es solo para uso en interiores.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Número de modelo	USSF-880 (B30101B6H)
Fuente de alimentación	220-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	55 W

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

DIAGRAMA DE LAS PARTES



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Montaje de la base

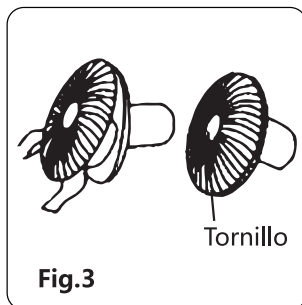
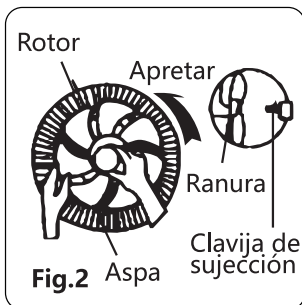
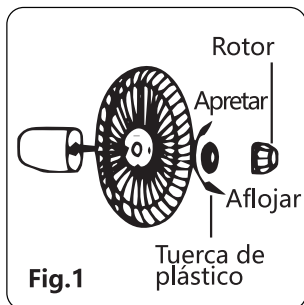
1. Coloque el contrapeso debajo de la cubierta.
2. Fije el poste a la base con el tornillo como se muestra en la imagen.

ATENCIÓN: El poste debe estar completamente fijado antes de montar la parte del motor.

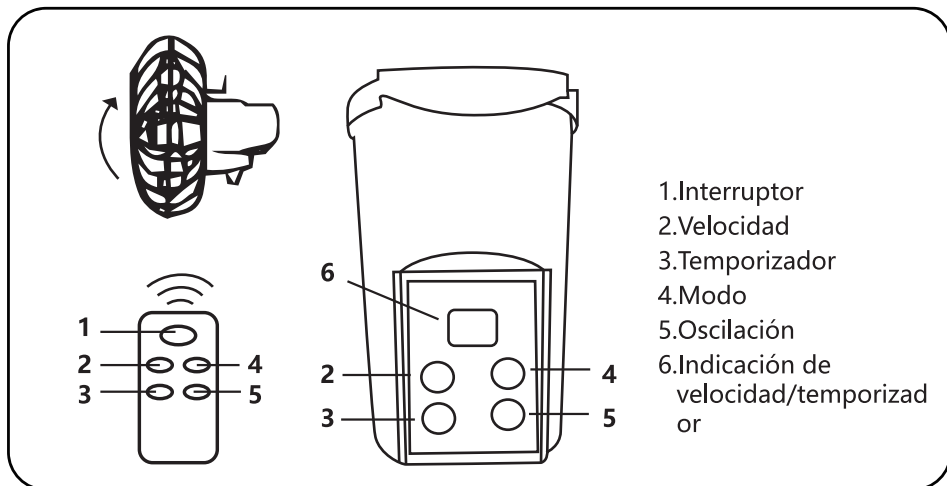
Montaje de las rejillas

1. Retire el tornillo de la unidad principal girándolo en sentido horario. A

1. En la continuación, retire la tuerca de plástico girándola en sentido antihorario.
2. Coloque la rejilla trasera en la unidad principal.
3. Apriete la tuerca de plástico (en sentido horario) para fijar la rejilla trasera del ventilador a la unidad principal.
4. Instale el aspa del ventilador en el eje del motor. Asegúrese de que la ranura del aspa del ventilador encaje en el pasador de retención del eje del motor.
5. Fije el rotor al eje del motor girándolo en sentido antihorario para fijar el aspa del ventilador.
6. Asegure ambas rejillas firmemente con las manos y luego cierre los clips.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



1. Los botones de velocidad, modo, temporizador y oscilación del panel de control se corresponden con las teclas de función del mando a distancia.
2. La pantalla del panel de control muestra la velocidad del aire y el temporizador.
3. El flujo de aire puede orientarse hacia arriba o hacia abajo aflojando el mando de ajuste de la inclinación y eligiendo el ángulo que desee. Luego apriete la perilla firmemente.
4. Puede utilizar el ventilador tanto con el mando a distancia como con el panel de control.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenimiento

1. El ventilador requiere poco mantenimiento. No intente repararlo usted mismo. Envíelo a personal de servicio cualificado si necesita repararlo.
2. Antes de limpiarlo y montarlo, desenchufe el aparato de la toma de corriente.
3. Para garantizar una circulación de aire adecuada hacia el motor, mantenga las rejillas de ventilación de la parte trasera de la carcasa del motor libres de polvo, pelusas, etc. No debe utilizar aspiradoras para limpiar estas rejillas cuando el aparato está enchufado. No desmonte el ventilador ni retire las pelusas cuando esté enchufado.
4. Limpie las partes exteriores con un paño suave humedecido con jabón suave. No utilice detergentes abrasivos ni disolventes para evitar rayar la superficie. No utilice como limpiador: gasolinás o diluyentes.
5. No permita que entre agua o cualquier otro líquido en la carcasa del motor o en las piezas interiores.

Limpieza

1. Desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.
2. Las piezas de plástico deben limpiarse con un paño suave humedecido con jabón neutro. A continuación, retire bien el jabón con un paño seco.

ELIMINACIÓN



No elimine los aparatos eléctricos como residuos urbanos sin clasificar, utilice instalaciones de recogida selectiva. Póngase en contacto con la administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos comunes, las sustancias peligrosas podrían filtrarse a las aguas subterráneas e introducirse en la cadena alimentaria, perjudicando su salud y bienestar.

Garantía: 3 años, cuyo origen de defecto sea de fabricación.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

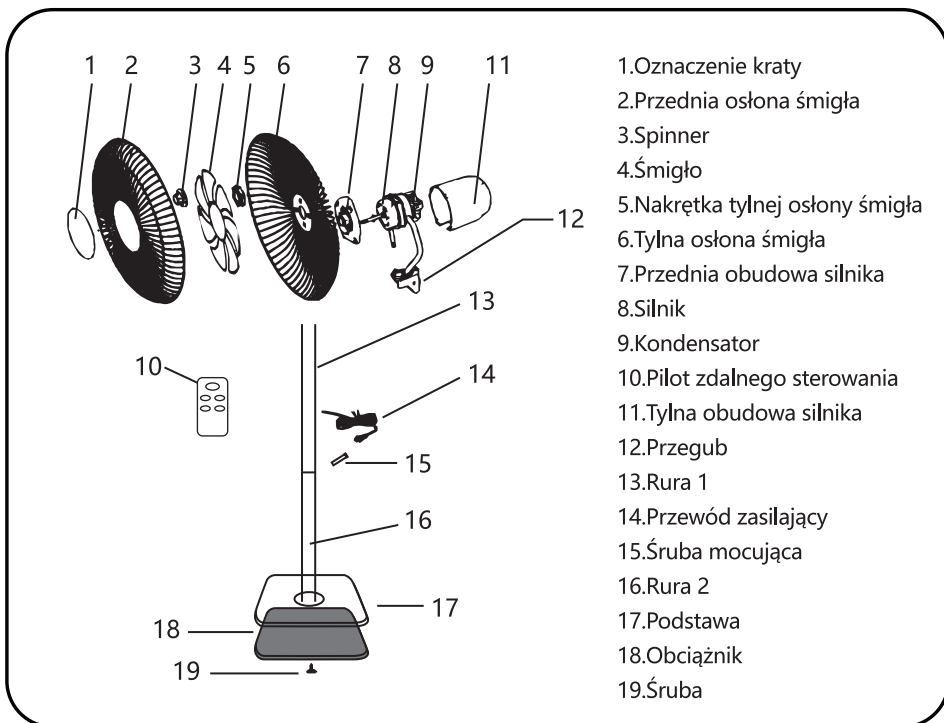
1. Nie należy pozostawiać pracującego wentylatora bez nadzoru.
2. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci lub osób niedołączych. Nie pozwalaj im korzystać z urządzenia bez nadzoru.
3. Przed zdjęciem osłony śmigła upewnić się, że wentylator jest odłączony od sieci zasilającej.
4. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
5. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały od osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia.
6. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.
7. Nigdy nie wkładaj palców, ołówków ani innych przedmiotów przez osłonę śmigła, gdy wentylator pracuje.
8. Przed przeniesieniem urządzenia należy je odłączyć od prądu.
9. Przed zdjęciem osłony śmigła w celu czyszczenia należy odłączyć urządzenie od prądu.
10. Upewnij się, że urządzenie stoi na stabilnej powierzchni podczas pracy, aby uniknąć przewrócenia.
11. Nie należy używać urządzenia w pobliżu okna, deszcz może spowodować zagrożenie elektryczne.
12. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego.

DANE TECHNICZNE

Numer modelu	USSF-880 (B30101B6H)
Zasilanie	220-240 V ~ 50/60 Hz
Pobór mocy	55 W

Specyfikacja i wygląd mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

DIAGRAM CZĘŚCI



INSTRUKCJA MONTAŻU

Montaż podstawy

1. Obciążnik powinien być zamocowany pod podstawą.

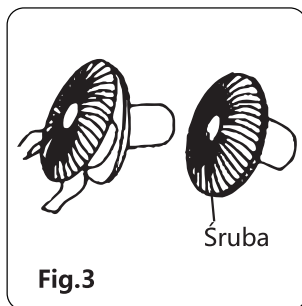
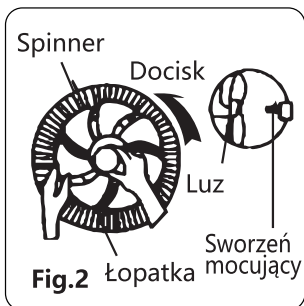
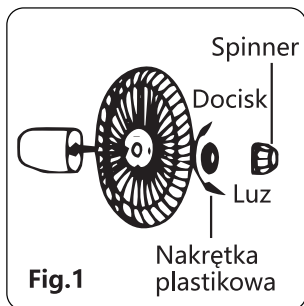
2. Przymocuj rurę do podstawy za pomocą 1 śruby, jak pokazano na zdjęciu.

UWAGA: Rura musi być dokładnie zamocowana przed montażem sekcji silnika.

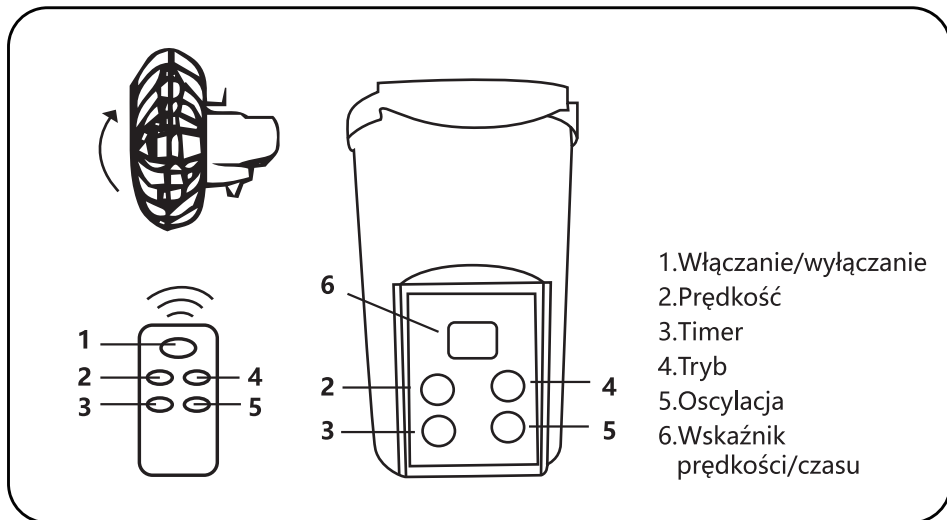
Montaż osłony śmigła

1. Zdejmij spinner z głowicy wentylatora, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Następnie zdejmij plastikową nakrętkę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

2. Umieść tylną osłonę śmigła na głowicy wentylatora.
3. Przykręć plastikową nakrętkę, aby zamocować tylną osłonę śmigła na głowicy wentylatora.
4. Zamontuj śmigło wentylatora na wale silnika. Upewnij się, że dziura śmigła wentylatora pasuje do sworznia mocującego wału silnika.
5. Zamocuj spinner na wale silnika, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zabezpieczyć śmigło wentylatora.
6. Mocno zabezpiecz obie osłony rękami, a następnie zamknij (zaciśnij) klipsy.



INSTRUKCJA OBSŁUGI



1. Przyciski prędkości, trybu, timera i oscylacji na panelu sterowania odpowiadają przyciskom funkcyjnym pilota.
2. Wyświetlacz na panelu sterowania może pokazywać prędkość wiatru i timer.
3. Przepływ powietrza można regulować w górę lub w dół poprzez poluzowanie pokrętła regulacji nachylenia i ustawienie kąta zgodnie z życzeniem. Następnie należy mocno dokręcić pokrętło.
4. Z wentylatora można korzystać zarówno za pomocą pilota, jak i panelu sterującego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Konserwacja

1. Wentylator wymaga niewielkiej konserwacji. Nie należy próbować naprawiać go samodzielnie. W przypadku konieczności wykonania usługi należy ją przekazać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
2. Przed czyszczeniem i montażem należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego.
3. Aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza do silnika, należy chronić otwory wentylacyjne z tyłu obudowy silnika przed kurzem, pyłami itp. Do czyszczenia tych otworów nie można używać odkurzacza, gdy urządzenie jest podłączone do prądu. Nie wolno demontować wentylatora ani usuwać zanieczyszczeń, gdy urządzenie jest podłączone do prądu.
4. Proszę przetrzeć zewnętrzne części miękką szmatką nasączoną łagodnym detergentem. Nie używaj żadnych ściernych detergentów ani rozpuszczalników, aby uniknąć zarysowania powierzchni. Jako środka czyszczącego nie należy używać: benzyny, rozcieńczalnika itp.
5. Nie dopuścić, aby woda lub jakakolwiek inna ciecz dostała się do obudowy silnika lub części wewnętrznych.

Czyszczenie

1. Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Elementy plastikowe należy czyścić miękką szmatką zwilżoną łagodnym mydłem. Następnie dokładnie usunąć warstwę mydła suchą szmatką.

UTYLIZACJA



Nie należy wyrzucać urządzeń elektrycznych jako niesortowanych odpadów komunalnych, należy korzystać z miejsc przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów. Informacje na temat dostępnych systemów zbiórki można uzyskać od władz lokalnych. W przypadku wyrzucania urządzeń elektrycznych na wysypiska lub składowiska, substancje niebezpieczne mogą przedostać się do wód gruntowych i do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i samopoczuciu.

GWARANCJA: 2 LATA

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

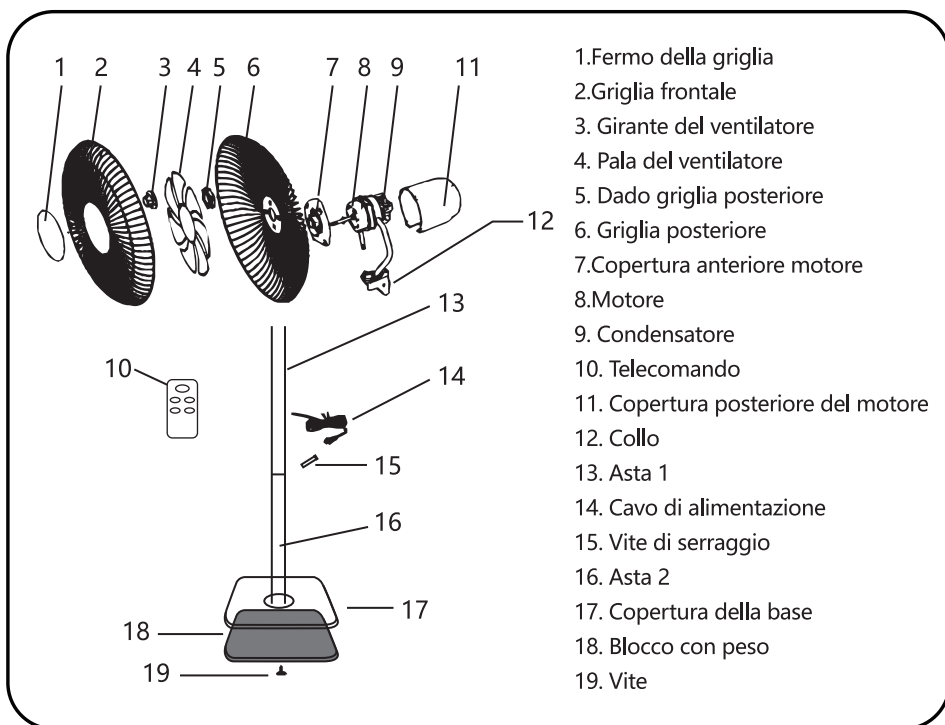
1. Non lasciare il ventilatore acceso se incustodito.
2. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata di bambini o persone inferme. Non lasciare che utilizzino l'apparecchio senza supervisione di una persona responsabile.
3. Assicurarsi che il ventilatore abbia la corrente spenta prima di rimuovere la griglia.
4. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo personale di assistenza o da una persona qualificata per evitare rischi.
5. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza, a meno che non siano supervisionate e siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
6. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
7. Non inserire mai dita, matite o qualsiasi altro oggetto attraverso la griglia quando il ventilatore è in funzione.
8. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di spostarlo.
9. Scollegare l'apparecchio prima di rimuovere le griglie per la pulizia.
10. Assicurarsi che l'apparecchio si trovi su una superficie stabile durante il funzionamento per evitare il ribaltamento.
11. Non utilizzare l'apparecchio vicino a finestre poichè la pioggia potrebbe causare danni elettrici.
12. L'apparecchio è solo per uso interno.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello N°	USSF-880 (B30101B6H)
Alimentazione elettrica	220-240V ~ 50/60Hz
Consumo energetico (Wattaggio)	55W

Le caratteristiche tecniche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

PANORAMICA DEL PRODOTTO



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Montaggio della base

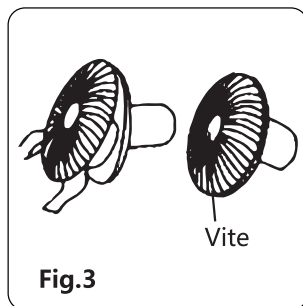
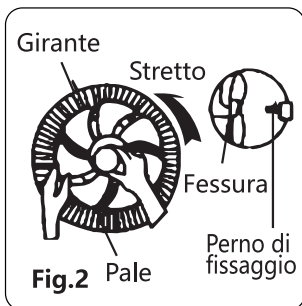
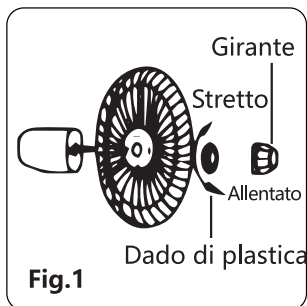
1. Il blocco con il peso deve essere fissato sotto la copertura della base
2. Fissare il palo alla base con la vite come mostrato nell'immagine.

ATTENZIONE: L' asta deve essere completamente fissata prima del montaggio del motore.

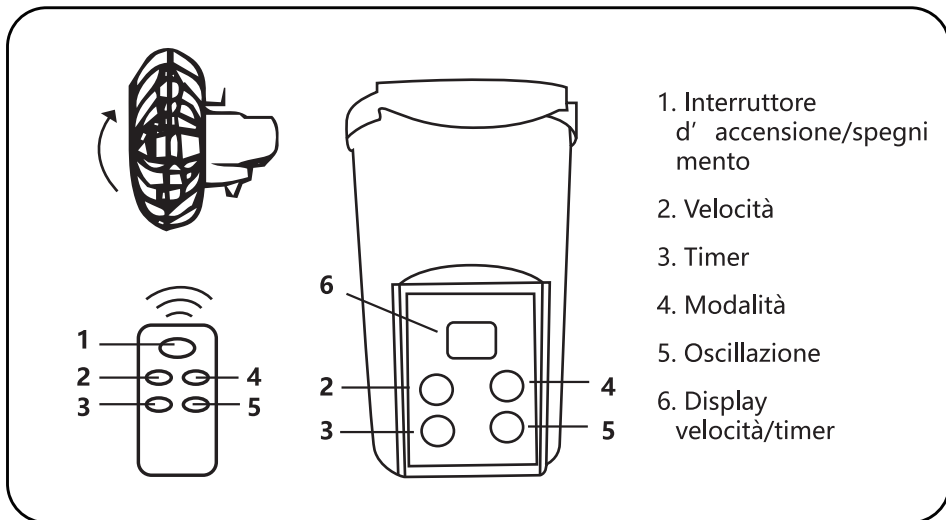
Assemblaggio delle griglie

1. Rimuovere il girante sull'unità principale ruotandolo in senso orario. Quindi rimuovere il dado di plastica ruotandolo in senso antiorario.

2. Posizionare la griglia posteriore sull'unità principale.
3. Avvitare il dado di plastica (in senso orario) per fissare la griglia posteriore del ventilatore all'unità principale.
4. Installare le pale del ventilatore sull'albero motore. Assicurarsi che la fessura delle pale si inserisca nel perno di fissaggio dell'albero motore.
5. Fissare il girante all'albero del motore ruotandolo in senso antiorario per fissare le pale del ventilatore.
6. Fissare saldamente entrambe le griglie con le mani, quindi chiudere i fermagli.



ISTRUZIONI PER L' USO



1. I pulsanti di velocità, modalità, timer e oscillazione sul pannello di controllo corrispondono ai tasti funzione del telecomando.
2. Il display sul pannello di controllo può mostrare la velocità di ventilazione e il timer.
3. Il flusso d'aria può essere regolato verso l'alto o verso il basso allentando la manopola di regolazione dell'inclinazione e regolando l'angolo come desiderato. Quindi serrare saldamente la manopola.
4. Sia il telecomando che il pannello di controllo possono azionare il ventilatore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Manutenzione

1. Il ventilatore richiede poca manutenzione. Non cercare di ripararlo da soli. Rivolgerti a personale di assistenza qualificato se è necessaria assistenza.
2. Prima della pulizia e del montaggio, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
3. Per garantire un'adeguata circolazione dell'aria al motore, mantenere le prese d'aria sul retro dell'alloggiamento del motore lontano da polvere e lanugine, ecc. Non utilizzare un aspirapolvere per pulire queste prese d'aria quando l'apparecchio è collegato. Non smontare la ventola o rimuovere la lanugine quando l'apparecchio è collegato.
4. Pulire le parti esterne con un panno morbido imbevuto di detergente delicato. Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi per evitare di graffiare la superficie.
5. Evitare che acqua o altri liquidi penetrino nell'alloggiamento del motore o nelle parti interne.

Pulizia

1. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima della pulizia.
2. Le parti in plastica devono essere pulite con un panno morbido inumidito con sapone neutro. Successivamente rimuovere accuratamente il sapone utilizzando un panno asciutto.

SMALTIMENTO



In qualità di rivenditori responsabili, ci preoccupiamo per l'ambiente.

Pertanto, vi invitiamo a seguire le corrette procedure di smaltimento dell'apparecchio e dei suoi materiali di imballaggio. Ciò contribuirà a conservare le risorse naturali e garantire che questi articoli vengano riciclati in modo da proteggere la salute e l'ambiente.

È necessario smaltire l'apparecchio e il suo imballaggio secondo le leggi e le normative locali.

Poiché questo apparecchio contiene componenti elettronici, esso e i suoi accessori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici quando l'apparecchio raggiunge la fine della sua vita utile.

Contatta l'autorità locale per conoscere le opzioni di smaltimento e riciclaggio.

L'apparecchio deve essere portato al centro di riciclaggio locale. Alcuni punti di raccolta accettano gli apparecchi gratuitamente.

GARANZIA: 2 ANNI

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

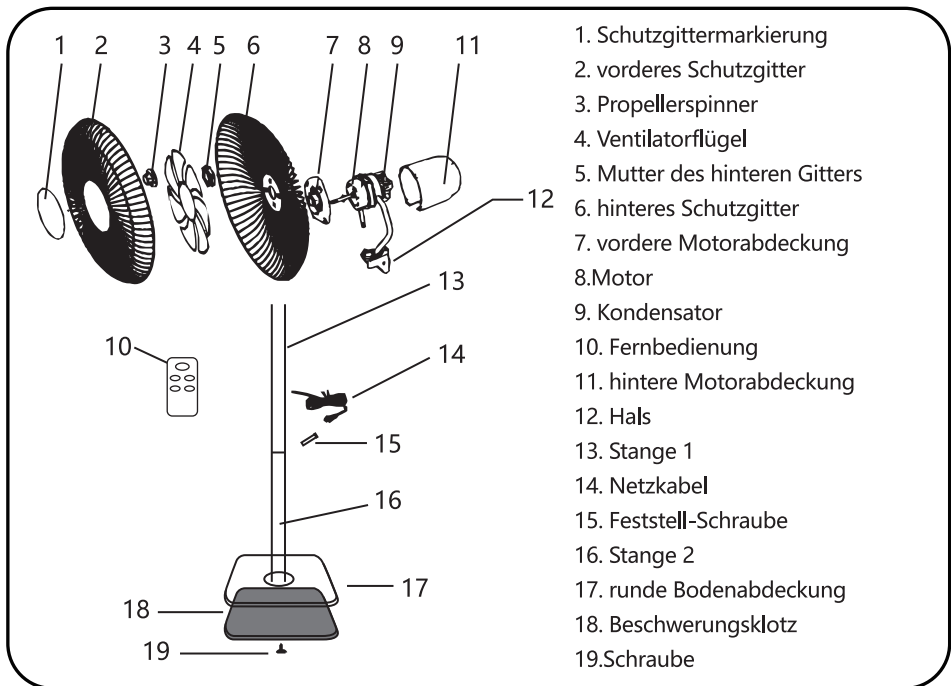
1. Lassen Sie den Ventilator nicht unbeaufsichtigt laufen.
2. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern oder gebrechlichen Personen auf. Lassen Sie sie das Gerät nicht ohne Aufsicht benutzen.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie das Gitter entfernen.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
5. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
6. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
7. Stecken Sie niemals Finger, Bleistifte oder andere Gegenstände durch das Gitter, wenn der Lüfter läuft.
8. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es bewegen.
9. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Gitter zur Reinigung abnehmen.
10. Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
11. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Fensters, da Regen eine elektrische Gefährdung darstellen kann.
12. Das Gerät darf nur in Innenräumen verwendet werden.

TECHNISCHE DATEN

Modell Nr.	USSF-880 (B30101B6H)
Stromversorgung	220-240 V ~ 50/60 Hz
Stromverbrauch	55W

Änderungen der technischen Daten und des Designs sind ohne Vorankündigung möglich.

TEILE-SCHAUBILD



MONTAGEANLEITUNG

Montage der Basis

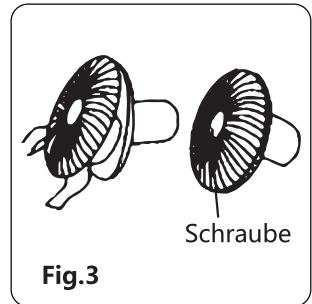
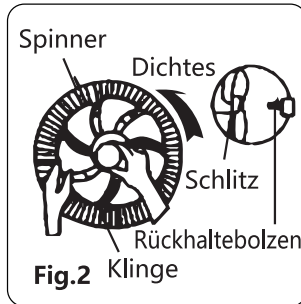
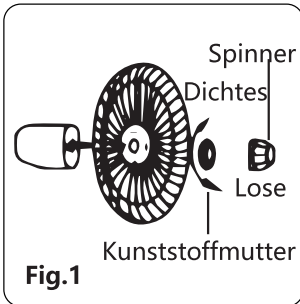
1. Der Beschwerungsklotz ist unter der Abdeckung zu befestigen.
2. Befestigen Sie die Stange mit 1 Schraube an der Basis, wie in der Abbildung gezeigt.

ACHTUNG: Die Stange muss vor der Montage des Motorteils vollständig befestigt werden.

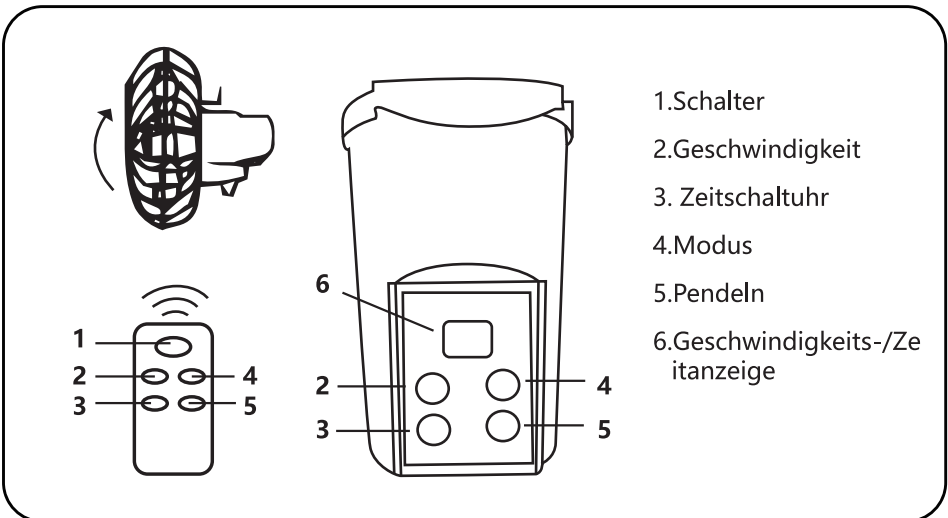
Montage der Schutzgitter

1. Entfernen Sie den Spinner an der Haupteinheit, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie dann die Kunststoffmutter, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Bringen Sie das hintere Schutzgitter am Hauptgerät an.

3. Schrauben Sie die Kunststoffmutter (im Uhrzeigersinn), um das hintere Schutzgitter am Hauptgerät zu befestigen.
4. Montieren Sie den Ventilatorflügel auf der Motorwelle. Stellen Sie sicher, dass der Schlitz des Ventilatorflügels in den Haltestift der Motorwelle passt.
5. Befestigen Sie den Spinner an der Motorwelle, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, um das Ventilatorblatt zu sichern.
6. Befestigen Sie beide Gitter fest mit den Händen und schließen Sie dann die Clips.



BETRIEBSANLEITUNG



1. Die Tasten für Geschwindigkeit, Modus, Timer und Pendeln auf dem Bedienfeld entsprechen den Funktionstasten der Fernbedienung.
2. Das Display auf dem Bedienfeld kann die Windgeschwindigkeit und den Timer anzeigen.
3. Der Luftstrom kann nach oben oder unten eingestellt werden, indem Sie den Neigungseinstellknopf lösen und den Winkel wie gewünscht einstellen. Ziehen Sie dann den Knopf fest an.
4. Der Ventilator kann sowohl über die Fernbedienung als auch über das Bedienfeld gesteuert werden.

REINIGUNG UND WARTUNG

Wartung

1. Der Ventilator ist wartungsarm. Versuchen Sie nicht, ihn selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal, wenn eine Wartung erforderlich ist.
2. Ziehen Sie vor der Reinigung und dem Zusammenbau des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Um eine ausreichende Luftzirkulation zum Motor zu gewährleisten, halten Sie die Lüftungsöffnungen auf der Rückseite des Motorgehäuses frei von Staub und Flusen usw. Ein Staubsauger kann nicht verwendet werden, um diese Öffnungen zu reinigen, wenn das Gerät eingesteckt ist. Nehmen Sie das Gebläse nicht auseinander und entfernen Sie nicht die Flusen, wenn das Gerät eingesteckt ist.
4. Bitte wischen Sie die Außenteile mit einem weichen, mit mildem Reinigungsmittel getränkten Tuch ab. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden. Verwenden Sie keine der folgenden Reinigungsmittel: Benzin, Verdünner, Biegemittel.
5. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Motorgehäuse oder die Innenteile gelangen.

Reinigung

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.
2. Kunststoffteile sollten mit einem weichen, mit milder Seife angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Anschließend den Seifenfilm mit einem trockenen Tuch gründlich entfernen.

ENTSORGUNG



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Müllkippen entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES=

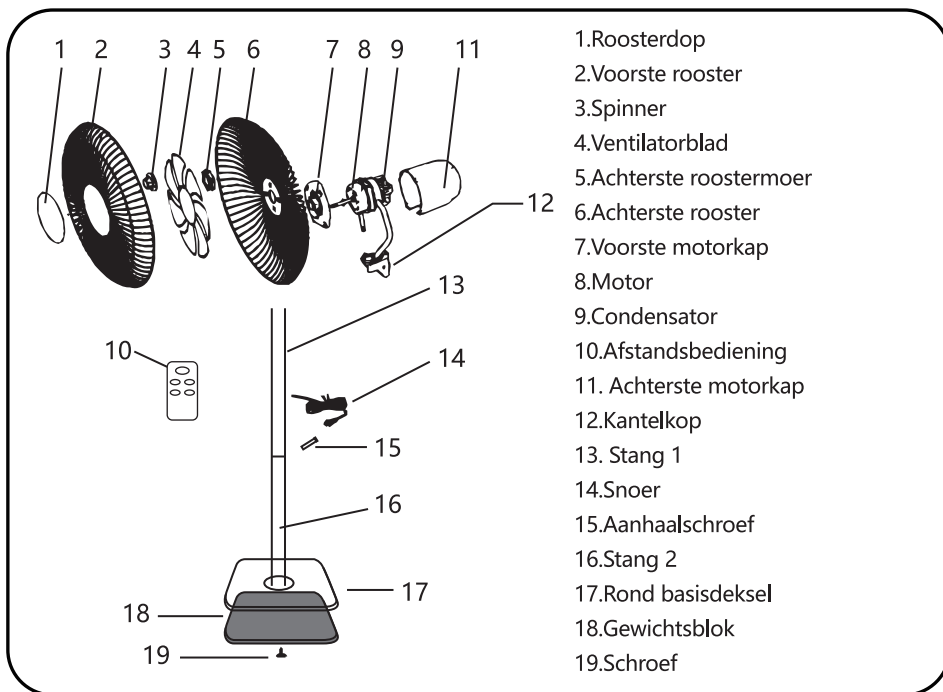
1. Laat de ventilator niet onbeheerd achter.
2. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen of mensen met een beperking. Laat ze het apparaat niet zonder toezicht gebruiken.
3. Zorg ervoor dat de ventilator is losgekoppeld van de netvoeding voordat u het rooster verwijdert.
4. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.
5. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijk vermogen of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij door een, voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon, worden begeleid of onderricht hebben gehad in het gebruik van het apparaat.
6. Kinderen dienen onder toezicht te staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
7. Steek nooit vingers, potloden of andere voorwerpen door de roosters terwijl de ventilator draait.
8. Koppel het apparaat los voordat u het verplaatst.
9. Koppel het apparaat los voordat u de roosters verwijdert voor reiniging.
10. Zorg ervoor dat het apparaat zich op een stabiel oppervlak bevindt tijdens het gebruik om kantelen te voorkomen.
11. Gebruik het apparaat niet in de buurt van een raam, regen kan elektrisch gevaar veroorzaken.
12. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.	USSF-880 (B30101B6H)
Stroom	220-240V ~ 50/60Hz
Stroomverbruik	55W

Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

ONDERDELEN DIAGRAM



MONTAGE-INSTRUCTIES

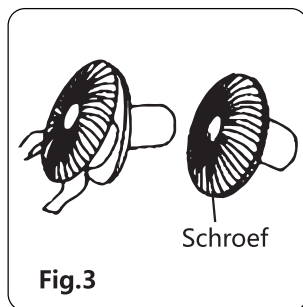
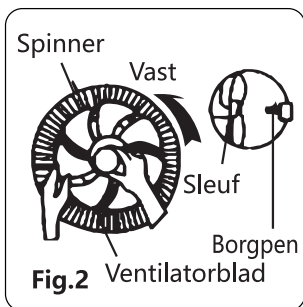
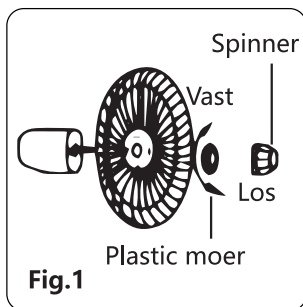
Montage van de basis

- 1.Het gewichtsblok wordt onder het deksel bevestigd.
 - 2.Bevestig de stang aan de basis met 1 schroef zoals op de afbeelding.
- LET OP: De stang moet volledig zijn vastgemaakt vóór de montage van het motorgedeelte.

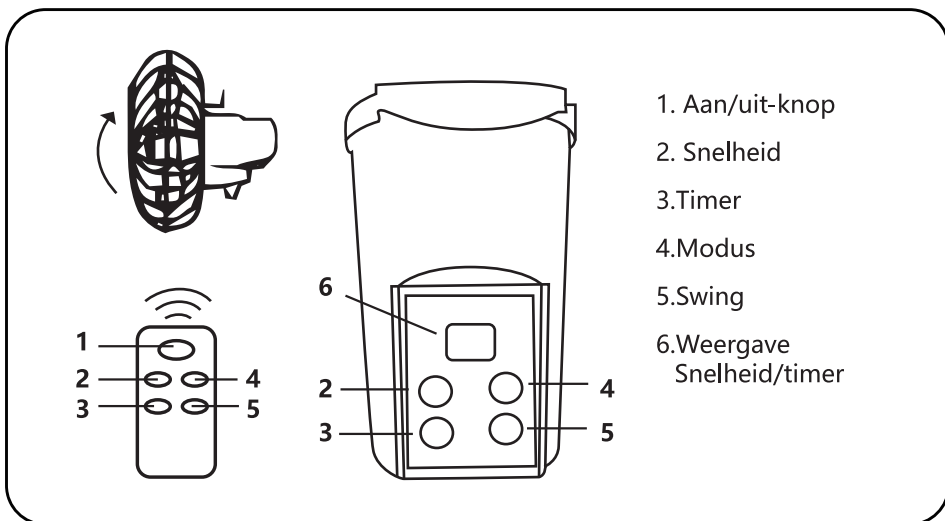
Montage van de roosters

- 1.Verwijder de spinner op de hoofdeenheid door deze met de klok mee te draaien. Verwijder vervolgens de plastic moer door deze tegen de klok in te draaien.
- 2.Plaats het achterrooster op de hoofdeenheid.

3. Schroef de plastic moer (met de klok mee) vast om het ventilatorrooster aan de achterzijde op de hoofdeenheid te bevestigen.
4. Installeer het ventilatorblad op de motoras. Zorg ervoor dat de sleuf van het ventilatorblad in de borgpen van de motoras past.
5. Bevestig de spinner aan de motoras door deze tegen de klok in te draaien om het ventilatorblad vast te zetten.
6. Zet beide roosters stevig vast met uw handen en sluit deze met de klemmen.



BEDIENINGSINSTRUCTIES



1. De knoppen voor de snelheid, modus, timer en swing op het bedieningspaneel komen overeen met de functietoetsen van de afstandsbediening.
2. Het display op het bedieningspaneel kan de windsnelheid en timer weergeven.
3. De luchtstroom kan naar boven of naar beneden worden aangepast door de kantelknop en de gewenste hoek los te draaien. Draai vervolgens de knop stevig vast.
4. Zowel de afstandsbediening als het bedieningspaneel kunnen de ventilator bedienen.

REINIGING EN ONDERHOUD

Onderhoud

1. De ventilator heeft weinig onderhoud nodig. Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Breng het naar gekwalificeerd onderhoudspersoneel als onderhoud nodig is.
2. Trek voor het reinigen en monteren de stekker uit het stopcontact.
3. Om een adequate luchtcirculatie naar de motor te garanderen, moet u de ventilatieopeningen aan de achterkant van de motorbehuizing vrijhouden van stof en pluis enz. Een stofzuiger mag niet worden gebruikt om deze ventilatieopeningen schoon te maken wanneer het apparaat is aangesloten. Demonteer de ventilator niet en verwijder de pluisjes niet wanneer het apparaat is aangesloten.
4. Veeg de buitenste delen af met een zachte doek die is natgemaakt met een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen om krassen op het oppervlak te voorkomen. Maak geen gebruik van de volgende schoonmaakmiddelen: benzine, verdunner.
5. Laat geen water of andere vloeistoffen in de motorbehuizing of interieuronderdelen komen.

Reiniging

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
2. Plastic onderdelen moeten worden gereinigd met een zachte doek bevochtigd met milde zeep. Verwijder de laag zeep grondig met een droge doek.

VERWIJDERING



Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval, maar gebruik gescheiden inzamelingsvoorzieningen. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de beschikbare inzamelingsystemen. Indien elektrische apparaten niet op vuilnisbelten of afvalstortplaatsen worden weggegooid, bestaat de kans dat er gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en zo in de voedselketen terechtkomen, wat gevaarlijk is voor uw gezondheid en welzijn.

GARANTIE: 2 JAAR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

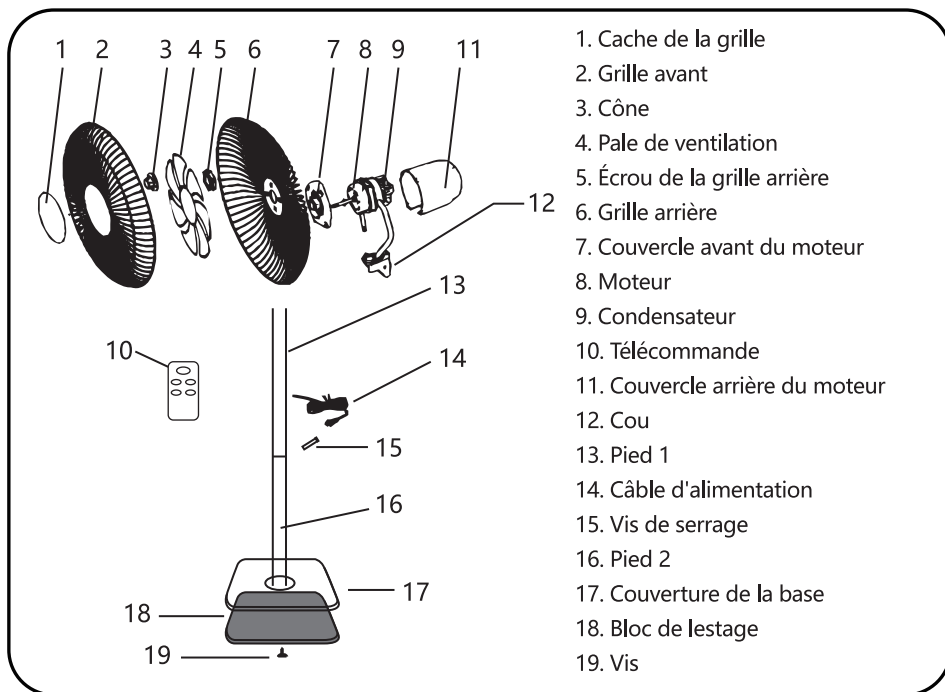
1. Ne laissez pas le ventilateur fonctionner sans surveillance.
2. Maintenez l'appareil hors de portée des enfants ou des personnes infirmes. Ne les laissez pas utiliser l'appareil sans surveillance.
3. Assurez-vous que le ventilateur est débranché de l'alimentation électrique avant de retirer la grille.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
6. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
7. N'insérez jamais les doigts, des crayons ou tout autre objet à travers la grille lorsque le ventilateur est en marche.
8. Débranchez l'appareil avant de le déplacer.
9. Débranchez l'appareil avant de retirer les grilles pour les nettoyer.
10. Assurez-vous que l'appareil est sur une surface stable lors de son fonctionnement pour éviter qu'il ne se renverse.
11. N'utilisez pas l'appareil près de la fenêtre, la pluie peut provoquer un risque électrique.
12. L'appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	USSF-880 (B30101B6H)
Alimentation	220-240V ~ 50/60Hz
Puissance	55W

Les caractéristiques et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

SCHEMA



ASSEMBLAGE

Assemblage de la base

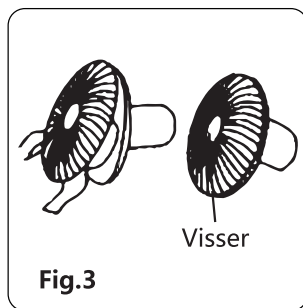
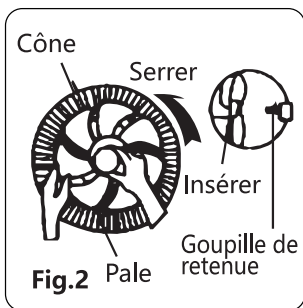
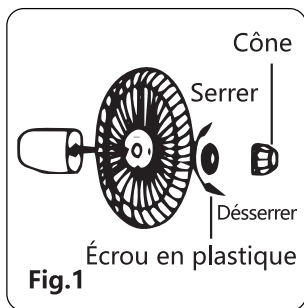
1. Le bloc de lestage doit être fixé sous le couvercle.
2. Fixez le pied à la base avec la vis, comme sur l'image.

ATTENTION : Le pied doit être complètement fixé avant le montage de la partie moteur.

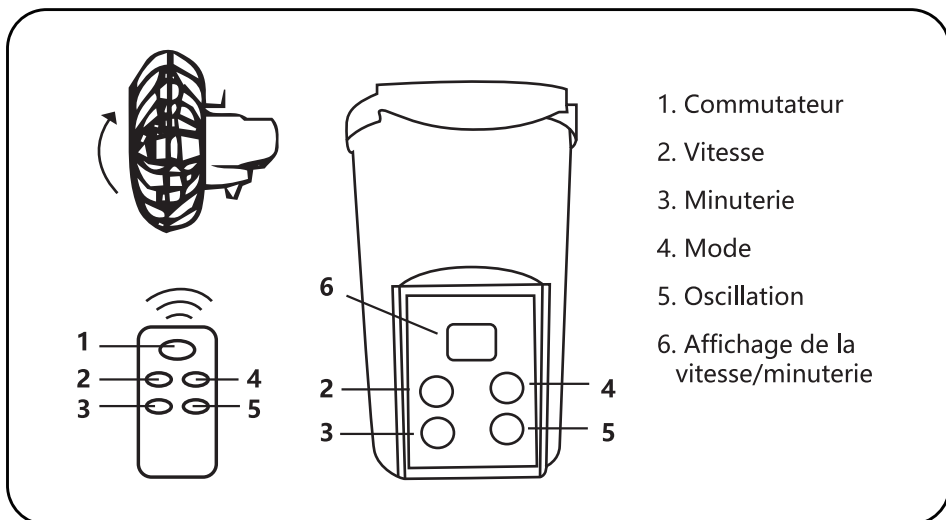
Assemblage des grilles

1. Retirez le cône de l'unité principale en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite l'écrou en plastique en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Placez la grille arrière sur l'unité principale.

3. Vissez l'écrou en plastique (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour fixer la grille arrière sur l'unité principale.
4. Installez la pale de ventilation sur l'arbre moteur. Assurez-vous que la fente de la pale s'insère dans la goupille de retenue de l'arbre moteur.
5. Pour fixer la pale, fixez le cône à l'arbre moteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. Fixez fermement les deux grilles à la main puis fermez les clips.



FONCTIONNEMENT



1. Les boutons de vitesse, de mode, de minuterie et d'oscillation sur le panneau de commande correspondent aux touches de la télécommande.
2. L'écran du panneau de commande permet d'afficher la vitesse et la minuterie.
3. Le débit d'air peut être ajusté vers le haut ou vers le bas en desserrant le bouton de réglage de l'inclinaison et en ajustant l'angle souhaité. Serrez ensuite fermement le bouton.
4. La télécommande et le panneau de commande permettent chacun de faire fonctionner le ventilateur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Entretien

1. Le ventilateur ne nécessite que peu d'entretien. N'essayez pas de le réparer vous-même. Confiez-le à un personnel qualifié si une réparation est nécessaire.
2. Avant de le nettoyer et de l'assembler, débranchez l'appareil de la prise de courant.
3. Pour assurer une circulation d'air adéquate vers le moteur, maintenez les événements à l'arrière du boîtier du moteur à l'abri de la poussière, peluches, etc. Un aspirateur ne peut pas être utilisé pour nettoyer ces événements lorsque l'appareil est branché. Ne démontez pas le ventilateur et ne retirez pas les peluches lorsque l'appareil est branché.
4. Veuillez essuyer les parties extérieures avec un chiffon doux imbibé de détergent doux. N'utilisez pas de détergent abrasif ni de solvant pour éviter de rayer la surface. N'utilisez pas les produits suivants comme nettoyant : essence, diluant, huile.
5. Ne laissez pas d'eau ou tout autre liquide pénétrer dans le carter du moteur ou les pièces intérieures.

Nettoyage

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
2. Les pièces en plastique doivent être nettoyées avec un chiffon doux imbibé de savon doux. Ensuite, retirez soigneusement le film de savon avec un chiffon sec.

RECYCLAGE



Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées. Contactez votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et pénétrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.

GARANTIE: 2 ANS

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

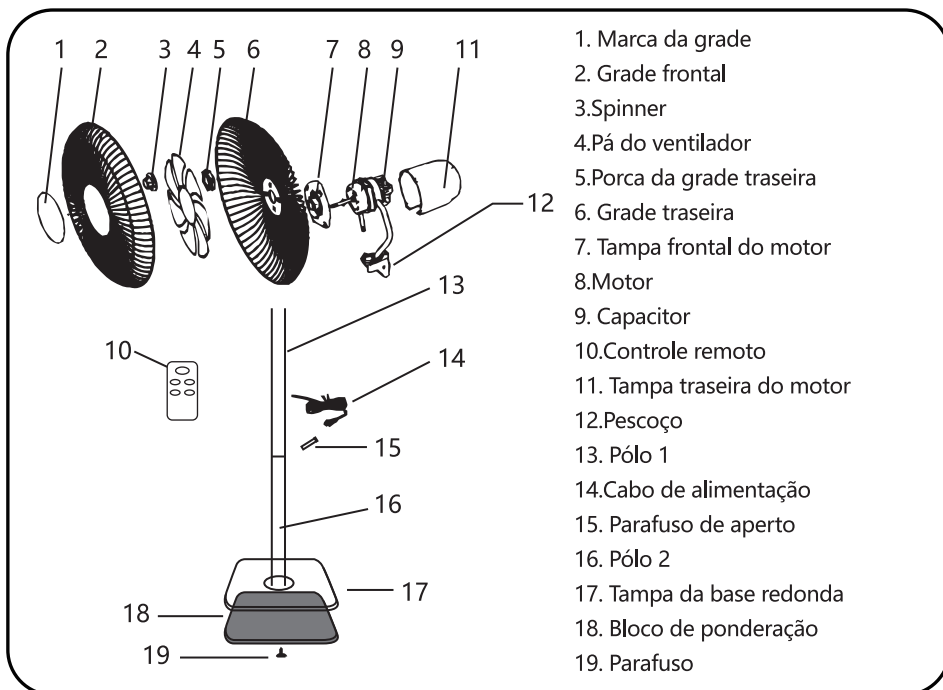
1. Não deixe o ventilador funcionando sem vigilância.
2. Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças ou pessoas enfermas. Não os deixe usar o aparelho sem supervisão.
3. Certifique-se de que o ventilador esteja desligado da rede elétrica antes de remover a grade.
4. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou seu agente de serviço ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar riscos.
5. Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
6. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
7. Nunca insira dedos, lápis ou qualquer outro objeto através da grade quando o ventilador estiver funcionando.
8. Desligue o aparelho antes de movê-lo.
9. Desligue o aparelho antes de retirar as grelhas para limpeza.
10. Certifique-se de que o aparelho esteja em uma superfície estável ao operar para evitar que ele tombe.
11. Não use o aparelho perto da janela, a chuva pode causar risco elétrico.
12. O aparelho é apenas para uso interno.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo No.	USSF-880 (B30101B6H)
Fonte de energia	220-240V ~ 50/60Hz
Consumo de energia	55W

As especificações e design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

DIAGRAMA DE PEÇAS



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Montagem da base

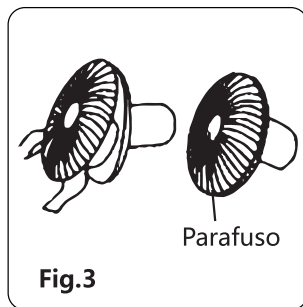
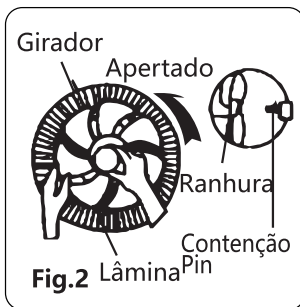
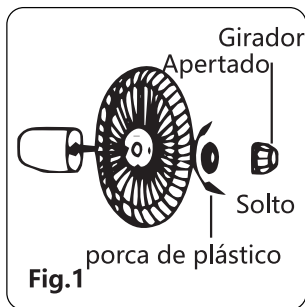
1. O bloco de lastro deve ser fixado sob a tampa.
2. Prenda o mastro na base com 1 parafuso conforme a figura.

ATENÇÃO: O poste deve estar totalmente fixado antes da montagem da seção do motor.

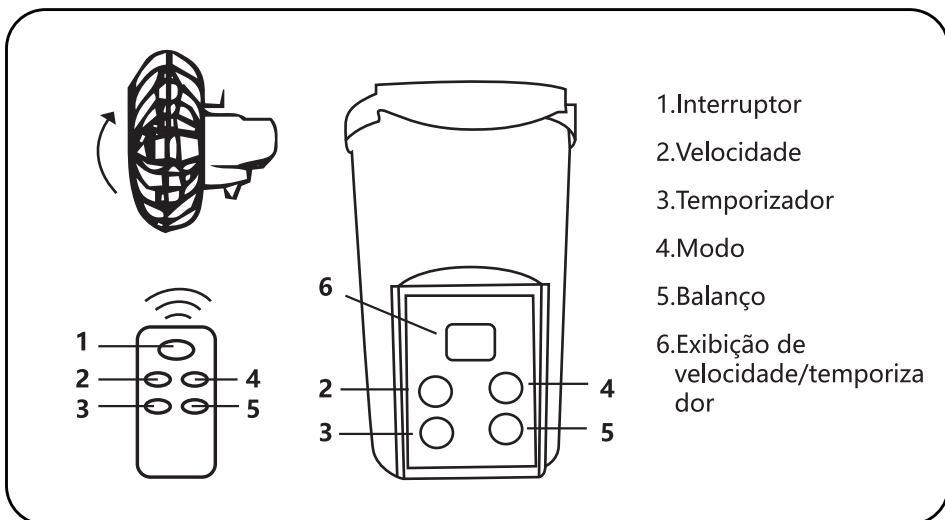
Montagem de grelhas

1. Remova o botão giratório da unidade principal girando-o no sentido horário. Em seguida, remova a porca de plástico girando-a no sentido anti-horário.
2. Coloque a grade traseira na unidade principal.

- Aparafuse a porca de plástico (no sentido horário) para prender a grade traseira do ventilador na unidade principal.
- Instale a pá do ventilador no eixo do motor. Certifique-se de que a ranhura da pá do ventilador se encaixe no pino de retenção do eixo do motor.
- Prenda o girador ao eixo do motor girando-o no sentido anti-horário para prender a pá do ventilador.
- Prenda ambas as grades firmemente com as mãos e feche os cliques.



INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO



- Os botões de velocidade, modo, timer e swing no painel de controle correspondem às teclas de função do controle remoto.
- A exibição no painel de controle pode mostrar a velocidade do vento e o cronômetro.
- O fluxo de ar pode ser ajustado para cima ou para baixo soltando o botão de ajuste de inclinação e ajustando o ângulo conforme desejado. Em seguida, aperte o botão firmemente.
- Tanto o controle remoto quanto o painel de controle podem operar o ventilador.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Manutenção

1. O ventilador requer pouca manutenção. Não tente consertar sozinho. Encaminhe-o para pessoal de serviço qualificado se o serviço for necessário.
2. Antes de limpar e montar, desligue o aparelho da tomada.
3. Para garantir a circulação de ar adequada para o motor, mantenha as aberturas na parte traseira da carcaça do motor longe de poeira e algodão, etc. Um aspirador de pó não pode ser usado para limpar essas aberturas quando o aparelho estiver conectado. Não desmonte o ventilador ou remova o algodão quando o aparelho estiver conectado.
4. Limpe as partes externas com um pano macio embebido em detergente neutro. Não use nenhum detergente abrasivo ou solventes para evitar riscar a superfície. Não use os seguintes produtos de limpeza: gasolina, diluente, dobra.
5. Não permita que água ou qualquer outro líquido entre na carcaça do motor ou nas partes internas.

Limpeza

1. Desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de limpá-lo.
2. As partes plásticas devem ser limpas com um pano macio umedecido com sabão neutro. Em seguida, remova bem a película de sabão com um pano seco.

DISPOSIÇÃO



Não descarte aparelhos elétricos como lixo municipal não classificado, use instalações de coleta seletiva. Entre em contato com o governo local para obter informações sobre os sistemas de coleta disponíveis. Se os aparelhos elétricos forem descartados em aterros ou lixões, substâncias perigosas podem vazar para o lençol freático e entrar na cadeia alimentar, prejudicando sua saúde e bem-estar.

GARANTIA: 2 ANOS

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

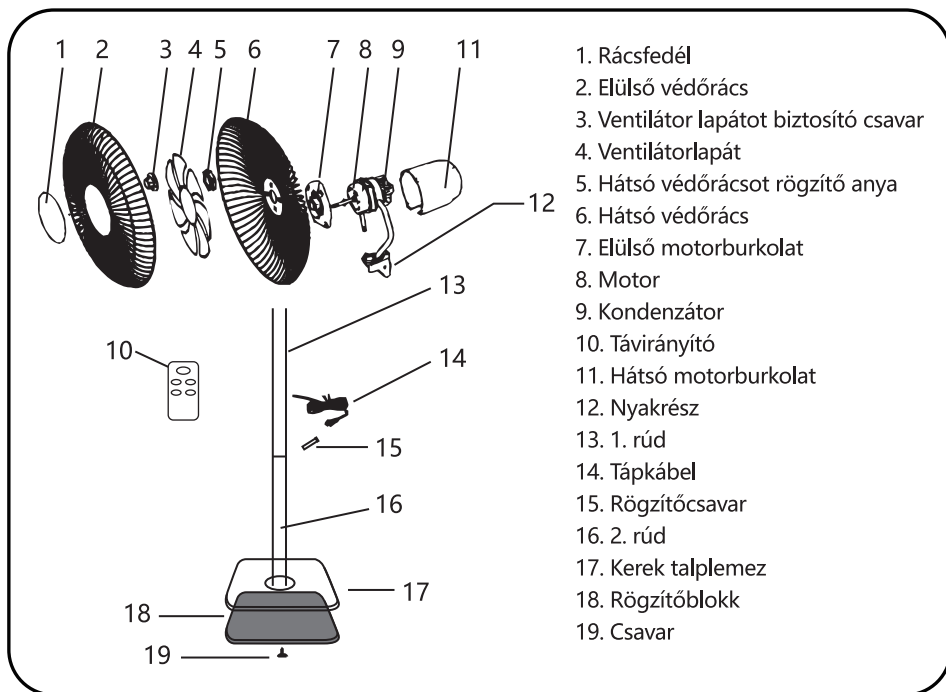
1. Ne hagyja felügyelet nélkül a működő ventilátort.
2. A készüléket a gyermekektől és a fogyatékkal élő személyektől tartsa távol. Ne hagyja, hogy felügyelet nélkül használják a készüléket.
3. A védőrács levétele előtt győződjön meg arról, hogy a ventilátor nem csatlakozik az elektromos hálózathoz.
4. Ha a készülék csatlakozóvezeték megsérül, akkor a veszélyek megelőzése érdekében a gyártóval, a gyártó szervizszolgálatával, vagy egy megfelelő szakképzettséggel rendelkező személlyel cseréltesse ki.
5. Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket), kivéve, ha egy a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy instrukciókkal látja el őket a készülék használatával kapcsolatban.
6. A gyermekek felügyeletet igényelnek, biztosítandó, hogy a termékkel ne játszanak.
7. Soha ne helyezze be az ujjait, ne helyezzen ceruzát vagy más tárgyat a rácson keresztül, amikor a ventilátor működik.
8. Mielőtt elmozdítaná a készüléket, csatlakoztassa le az elektromos hálózatról.
9. Mielőtt eltávolítaná a rácsokat a tisztításhoz, csatlakoztassa le az elektromos hálózatról a készüléket.
10. A felborulás elkerülése érdekében stabil felületen használja a készüléket.
11. Ne használja a készüléket az ablak közelében, mert az eső elektromos veszélyt okozhat.
12. A készülék csak beltéri használatra alkalmas.

MŰSZAKI ADATOK

Modellszám:	USSF-880 (B30101B6H)
Tápellátás	220-240 V ~50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	55 W

A termék műszaki adatai és a kialakítása előzetes értesítés nélkül változhatnak.

A TERMÉK RÉSZEI



ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A talp összeszerelése

1. A rögzítőblokkot a fedél alatt kell rögzíteni.
 2. Rögzítse a rudat a talphoz 1 csavarral, ahogy az ábrán látható.
- FIGYELEM: A motorrész felszerelése előtt a rudat teljesen rögzíteni kell.

A rács összeszerelése

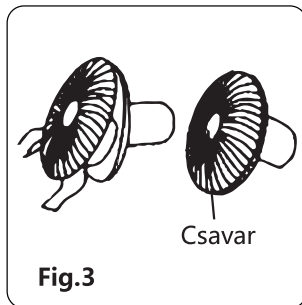
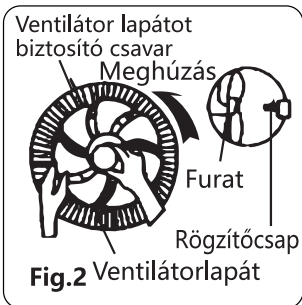
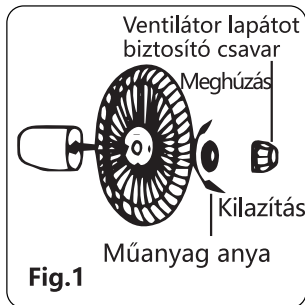
1. Balról jobbra forgatva vegye le a fejről a ventilátor lapátot biztosító csavart. Ezután jobbról balra forgatva vegye le a műanyag anyát.
2. Helyezze a hátsó rácsot a fejegységre.
3. Csavarja be a műanyag anyát (balról jobbra), hogy rögzítse a hátsó

ventilátorrácsot a fejegységen.

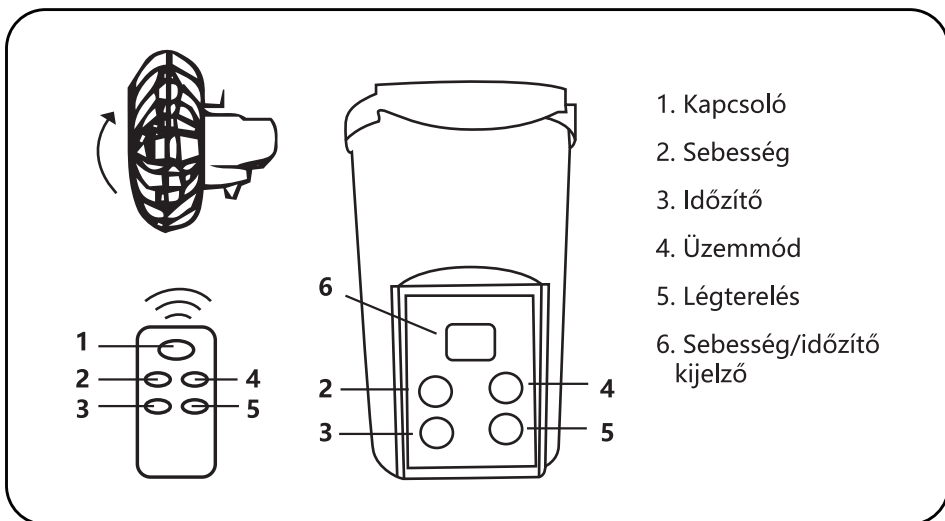
4.Szerelje fel a lapátot a motortengelyre. Győződjön meg arról, hogy a ventilátorlapát furata illeszkedik a motortengely rögzítőcsapjához.

5.A ventilátorlapát rögzítéséhez jobbról balra forgassa a ventilátor lapátot biztosító csavart a motortengelyhez.

6.Rögzítse erősen mindkét védőrácsot kézzel, majd zárja be a kapcsokat.



KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



1.A kezelőpanelen található sebesség-, üzemmód-, időzítő- és légtérelés gombok a távvezérlő funkciógombjainak felelnek meg.

2.A kezelőpanelen található kijelző mutatja a sebességfokozatot és az időzítőt.

3.A légáramlás felfelé vagy lefelé állítható, ehhez ki kell lazítani a dőlésszöget beállító gombot, és beállítani a kívánt szöget. Ezután húzza meg erősen a gombot.

4.A ventilátor a távirányítóval és a kezelőpanellel is vezérelhető.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Karbantartás

- 1.A ventilátor kevés karbantartást igényel. Ne kísérelje meg önállóan megjavítani. Ha szervizelésre van szükség, forduljon szakemberhez.
- 2.Tisztítás és összeszerelés előtt húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózati aljzattól.
- 3.A motor megfelelő légáramlásának biztosítása érdekében tartsa a motorház hátsó részén lévő szellőzőnyílásokat por- és szőszmentesen. Ha a készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz, a szellőzőnyílások tisztításához porszívó nem használható. Ne szerelje szét a ventilátort, és ne távolítsa el a szőszöket, amikor a készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.
- 4.A készülék külső részeit enyhe mosószeres kendővel törölje le. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret vagy oldószert, különben megkarcolhatja a készülék felületét. A tisztításhoz ne használjon benzint, hígítót, vagy olyan tisztítószeret, ami meghajlíthatja a terméket.
- 5.Vigyázzon, hogy ne kerüljön víz vagy más folyadék a motorházba vagy a belső részekbe.

Tisztítás

- 1.Tisztítás előtt húzza ki a készülék csatlakozódugaszát a hálózati aljzattól.
- 2.A műanyag részeket enyhén tisztítószeres kendővel kell letörölni. Ezután alaposan távolítsa el a tisztítószeret száraz ruhával.

HULLADÉKKEZELÉS



Az elektromos készülékeket ne helyezze a háztartási hulladék közé, használja az ilyen termékekhez kialakított gyűjtőhelyeket. Ha a gyűjtőhelyekkel kapcsolatban információra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókban vagy szeméttelpeken helyezik el, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe és ezek bekerülhetnek az élelmiszerláncba, így károsítva az egészséget.

JÓTÁLLÁS: 2 ÉV



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
P.IVA: IT10502730962



[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)

MADE IN CHINA